



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

CONSEJO

156.º período de sesiones

Roma, 24-28 de abril de 2017

Disposiciones para el 40.º período de sesiones de la Conferencia (3-8 de julio de 2017)

Resumen

El presente documento contiene un calendario provisional para el 40.º período de sesiones de la Conferencia, propuestas sobre las elecciones y listas de los cargos de la Mesa de la Conferencia a los que es necesario proponer candidatos.

Medidas que se proponen al Consejo

- a) Aprobar el calendario provisional del 40.º período de sesiones de la Conferencia que figura en el Apéndice A;
- b) Proponer un plazo para la recepción de candidaturas al Consejo (para los períodos de julio de 2017 a junio de 2020 y julio de 2018 a junio de 2021);
- c) Proponer candidatos a los siguientes cargos de la Mesa de la Conferencia:
 - Presidente de la Comisión I;
 - Presidente de la Comisión II;
 - los tres vicepresidentes de la Conferencia;
 - los siete miembros elegidos del Comité General;
 - los nueve miembros del Comité de Credenciales.

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Louis Gagnon

Director

División de la Conferencia, del Consejo y de Protocolo

Tel.: +39 06570 53098

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página.

Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



ms627

A. Introducción

1. De acuerdo con la decisión adoptada por la Conferencia en su 39.º período de sesiones (6-13 de junio de 2015), esta celebrará su 40.º período de sesiones en Roma del lunes, 3 al sábado, 8 de julio de 2017¹. El programa provisional del mismo fue aprobado por el Consejo en su 155.º período de sesiones (5-9 de diciembre de 2016).
2. Este documento complementa las disposiciones para el 40.º período de sesiones de la Conferencia de la FAO aprobadas por el Consejo en su 155.º período de sesiones, que figuran en el documento C 2017/12, incluida la propuesta de que el tema para el debate general de la Conferencia en el marco del tema 9, titulado “Examen del estado de la alimentación y la agricultura”, sea “Cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria”.

B. Calendario provisional

3. Se presenta ahora un calendario provisional para la Conferencia (Apéndice A) para que el Consejo lo someta a examen y lo remita luego a la Conferencia con vistas a su aprobación.

C. Elección de miembros del Consejo

4. De conformidad con lo estipulado en el artículo XXII.10 a) del Reglamento General de la Organización (RGO), la Conferencia decide la fecha en que se celebrará la elección y el plazo en que deberán presentarse las candidaturas al Consejo. En el artículo XXII.10 d) se especifica asimismo que el Comité General comunicará a la Conferencia las candidaturas válidas recibidas por lo menos tres días hábiles antes de la fecha fijada para la elección.
5. Teniendo en cuenta estos requisitos y la menor duración del 40.º período de sesiones de la Conferencia, el Consejo tal vez desee recomendar que el plazo para la recepción de candidaturas se fije a las 12.00 del martes, 4 de julio de 2017 y que la elección se celebre el viernes, 7 de julio de 2017.

D. Mesa de la Conferencia

6. El Consejo, en su 155.º período de sesiones: i) tomó nota de que, de conformidad con la práctica de rotación regional, el Grupo Regional de Asia había propuesto la candidatura del Excelentísimo Señor Emmanuel F. Piñol, Secretario de Agricultura de Filipinas, al cargo de Presidente de la Conferencia; ii) hizo suya la propuesta. El Consejo también acordó que el Presidente de la Comisión I fuera de un país perteneciente al Grupo de los 77 y China y el Presidente de la Comisión II, de un país ajeno a dicho Grupo.
7. De conformidad con lo dispuesto en el artículo XXIV.5 b) del RGO, se solicita al Consejo que proponga candidatos a los siguientes cargos:
 - i. Presidente de la Comisión I;
 - ii. Presidente de la Comisión II;
 - iii. los tres vicepresidentes de la Conferencia;
 - iv. los siete miembros elegidos del Comité General;
 - v. los nueve miembros del Comité de Credenciales.

E. Tema bienal

8. De conformidad con la recomendación formulada por la Conferencia en su 39.º período de sesiones (junio de 2015), el Consejo también respaldó el tema bienal siguiente para los períodos de sesiones de los órganos rectores que se celebrarían en el bienio 2018-19: “El cambio climático y sus repercusiones en la labor y las actividades de la FAO”, que se someterá a la aprobación de la Conferencia en su 40.º período de sesiones, en julio de 2017.

¹ C 2015/REP, párr. 94.

Apéndice A**Calendario provisional del 40.º período de sesiones de la Conferencia****Lunes, 3 de julio de 2017****Mañana (9.30-12.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

- Tema 1** Elección del Presidente y los vicepresidentes
- Tema 2** Nombramiento de los miembros del Comité General y del Comité de Credenciales
- Tema 34** Asuntos varios
 - 34.1** Disertación en memoria de McDougall
- Declaración del Director General**
- Declaración del Presidente Independiente del Consejo**

(Primera sesión del Comité General)**Tarde (14.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

- Tema 3** Aprobación del programa y de las disposiciones para el período de sesiones
- Tema 4** Admisión de observadores
- [Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (votación)]
- Tema 9** Examen del estado de la alimentación y la agricultura
- [Tema 5** Solicitudes de ingreso en la Organización (ceremonia de admisión)]

Tarde (15.30-18.30, o más tarde si es necesario)

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
15.30-18.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 9: Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<p>Tema 10: Asuntos regionales y mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes:</p> <p>10.1: Informe del 29.º período de sesiones de la Conferencia Regional para África (Abiyán [Côte d'Ivoire], 4-8 de abril de 2016)</p> <p>10.2: Informe del 33.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Asia y el Pacífico (Putrajaya [Malasia], 7-11 de marzo de 2016)</p> <p>10.3: Informe del 30.º período de sesiones de la Conferencia Regional para Europa (Antalya [Turquía], 4-6 de mayo de 2016)</p> <p>10.4: Informe del 34.º período de sesiones de la Conferencia Regional para América Latina y el Caribe (Ciudad de México [México], 29 de febrero – 3 de marzo de 2016)</p> <p>10.5: Informe del 33.º período de sesiones de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente (Roma [Italia], 9-13 de mayo de 2016)</p> <p>10.6: Aportación de la Cuarta Conferencia Regional Oficiosa para América del Norte (Ottawa [Canadá], 21 y 22 de marzo de 2016)</p> <p>Tema 13: Progresos realizados en relación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible</p>	<p>Tema 21: Informe sobre la ejecución del programa en 2014-15</p> <p>Tema 22: Informe sobre la evaluación del programa en 2017</p> <p>Tema 23: Marco estratégico revisado</p> <p>Tema 24: Plan a plazo medio para 2018-2021 y Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)</p>

Martes, 4 de julio de 2017

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	Tema 9 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	Tema 11: Asuntos mundiales relacionados con las políticas y la regulación planteados en los siguientes informes: 11.1: Informe del 25.º período de sesiones del Comité de Agricultura (26-30 de septiembre de 2016) 11.2: Informe del 71.º período de sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos (4-6 de octubre de 2016) 11.3: Informe del 32.º período de sesiones del Comité de Pesca (11-15 de julio de 2016) 11.4: Informe del 23.º período de sesiones del Comité Forestal (18-22 de julio de 2016) Tema 12: Informes de los períodos de sesiones 42.º (12-15 de octubre de 2015) y 43.º (17-21 de octubre de 2016) del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 y Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 9 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	Tema 19: Programa Mundial de Alimentos de las Naciones Unidas y la FAO Tema 15: Informe sobre los progresos respecto de la revisión cuatrienal amplia de la política relativa a las actividades operacionales para el desarrollo del sistema de las Naciones Unidas Tema 16: Informe de la 16.ª reunión ordinaria de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (30 de enero – 3 de febrero de 2017) Tema 17: Resultados de la 13.ª reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica: incorporación de la biodiversidad en todos los sectores agrícolas	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 y Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)

Miércoles, 5 de julio de 2017

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	Tema 9 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<p>Tema 14: Informe sobre los progresos respecto de la celebración del Decenio de las Naciones Unidas de Acción sobre la Nutrición y seguimiento de la Segunda Conferencia Internacional sobre Nutrición (CIN2)</p> <p>Tema 18: Años y días internacionales:</p> <p>18.1: Evaluación del Año Internacional de los Suelos (2015)</p> <p>18.2: Evaluación del Año Internacional de las Legumbres (2016)</p> <p>18.3: Propuesta relativa a un Año Internacional de la Sanidad Vegetal (2020)</p> <p>18.4: Propuesta relativa a un Año Internacional de la Pesca y Acuicultura Artesanales (2022)</p> <p>18.5: Propuesta relativa a un Año Internacional de los Camélidos</p> <p>18.6: Propuesta relativa a un Día Mundial de las Abejas</p> <p>18.7: Propuesta relativa a un Día Internacional de la Lucha contra la Pesca Ilegal, No Declarada y No Reglamentada (INDNR)</p>	Tema 24 (continuación): Plan a plazo medio para 2018-2021 y Programa de trabajo y presupuesto para 2018-19 (proyecto de resolución sobre la cuantía del presupuesto)
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	Tema 9 (continuación): Examen del estado de la alimentación y la agricultura	<i>(Comité de Redacción de la Comisión I)</i>	<p>Tema 26: Evaluación independiente de la capacidad técnica de la Organización en la Sede y en las oficinas descentralizadas</p> <p><i>(Comité de Redacción de la Comisión II)</i></p>

Jueves, 6 de julio de 2017

	Pleno (Sala de Plenarias)	Comisión I (Sala Verde)	Comisión II (Sala Roja)
9.30-12.30	<i>[Audiencia papal]</i>		
14.30-17.30 (o más tarde si es necesario)	<p>Tema 25: Aplicación de las medidas relativas a la reforma de la gobernanza de la FAO</p> <p>Tema 20: Tema bienal para 2018-19</p> <p>Tema 29: Cuentas comprobadas de la FAO correspondientes a 2014 y 2015 (proyectos de resolución)</p> <p>Tema 30: Escala de cuotas para 2018-19 (proyecto de resolución)</p> <p>Tema 31: Pago de la Unión Europea para sufragar los gastos administrativos y de otro tipo derivados de su condición de Miembro de la Organización</p> <p>Tema 32: Otros asuntos administrativos y financieros</p> <p>Tema 8: Nombramiento de los representantes de la Conferencia de la FAO en el Comité de Pensiones del Personal</p> <p>Tema 34: Asuntos varios</p> <p style="padding-left: 20px;">34.2: Examen de la ceremonia de entrega de premios de la FAO</p> <p style="padding-left: 20px;">34.3: In memóriam</p> <p>Tema 33: Fecha y lugar del 41.º período de sesiones de la Conferencia</p>	<p align="center">Aprobación del informe de la Comisión I (se comunicará la hora)</p>	<p align="center">Aprobación del informe de la Comisión II (se comunicará la hora)</p>

Viernes, 7 de julio de 2017**Mañana (9.30-12.30) – Pleno (Sala de Plenarias)**

Tema 24: Aprobación del proyecto de resolución sobre las consignaciones presupuestarias para 2018-19 (votación)
(en parte)

Tema 27: Enmiendas a los *Textos fundamentales* (votación)

27.1: Enmienda al párrafo 2 de la Resolución 9/2009 de la Conferencia, relativa a las cualificaciones del Presidente Independiente del Consejo (proyecto de resolución de la Conferencia)

27.2: Enmienda al párrafo 6 a) del artículo XXV del Reglamento General de la Organización

Tema 28: Otros asuntos constitucionales y jurídicos

28.1: Solicitud de archivo e inscripción de la Constitución de la FAO cursada por la Sección de Tratados de las Naciones Unidas

Tema 7: Elección de miembros del Consejo

Tema 6: Nombramiento del Presidente Independiente del Consejo

Tarde

(Elaboración del informe para su presentación al pleno)

Sábado, 8 de julio de 2017**Pleno (Sala de Plenarias)**

Aprobación del informe de:

- la Comisión I
- la Comisión II
- el Pleno